

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

週年價銀五員  
每月價銀半員

光緒九年七月十九日 禮拜二 西曆一千八百八十三年八月廿一日 第三千九百零七號

**廣德堂**  
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥九一項各家多有不同惟本堂製造之丸俱係秘傳良方不惜重資自採選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳世利濟人壽念前非希圖射利實志在遠近傳揚本堂自開辦以來年久月深已歷多年曾蒙 士商遠近中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日開例照原價十份減其四份實收六份以工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精製與眾妙效如神倘蒙 諸君賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂發和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

**羊城點石書局**  
啟者本局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延聘宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國良墨刷掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出書另大題蒼翠小題珍珠燦爛學大成彙選詩萬首賦苑珠林廣增題解韻編全編印國子監刻五經讀本及一切要書諸君欲購請到本局以上各書均不惜工本精心校訂可無舛誤家之誤謬摩家當以急購為快也吾粵人文淵藪鴻裁鉅製著作日宏而曹倉難架之所藏尤不乏奇書秘本諸君子有欲公諸同好者希向本局點石書局主人面議厚望焉 羊城點石書局主人謹啟

**港文沙來**  
啟者港文沙來天呢喃沙爐洋面保險公司價甚相宜花紅更多並能代打關土亞蘭之火燭宴樓規矩妥善信價極快如 貴客賜顧請到 光臨或送至上環恒信益內譚玉泉收作爲實據無誤此佈 光緒八年 九月初三日 代理人譚臣公司佈啟



**屈臣氏監製**  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹青筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚爲可惜如服此餅由積滯消且能增補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積滯而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗劑之患能調和臟腑胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅像似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房准用龍麟件塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧認明牌庶免有誤 每樽銀式毫五香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**安泰公司**  
啟者本公司爲慎重銀兩數目事經集議理議定除照舊章按月鈔送月結單外憑查核有無錯漏外另特設收銀簿一卷凡賜顧寶號於交銀時請憑本公可收銀簿自行書明交銀多寡庶得查對如或交銀不書明簿內不得作實特此佈聞 光緒九年 六月 十六日 安泰保險公司謹啟

**招舖屋**  
啟者今有屋舖四十二間落在西營盤二街三街及常盤里欲批與人承租如有合意者請到本行面議此佈 光緒九年 六月 十六日 中外眾國燕梳公司謹啟

**安鴻**  
啟者小棧開設於香港中環海旁粵港火船碼頭分設於粵垣油欄門外迎祥大街代客買賣辦理輪船轉載事務寄寓來往官商所宜雅潔器具精潔貴客光顧請移 玉步是荷 光緒九年 七月 吉日 鴻安棧主人梁仙桂謹啟

**影相**  
啟者本號開張影相歷廿餘年久蒙 士商賜顧頗得遠近馳名茲因近日往來車馬艱難多是以本店特爲減價不拘男女客每位影相三張收銀三毫五仙凡賜顧者請 移玉至中環街市口斜對面門牌七十四號永祥影相樓便是特此佈聞 光緒九年 七月 吉日 永祥影相樓主人啟

**大鉛**  
啟者本號自製銀珠紙丹線丹鉛粉各色鮮明顏料發售價甚相宜香港海西營盤三多里口太和銀珠店省城萬安瀾街三興銀珠店 諸君光顧請移玉到本舖面議 廿六日 光緒九年 七月初十日 香港岐茂謹啟

**冰**  
原夫冰之爲物生於水而寒於水者也顧同生於水則實又有天時人事之分焉出於時令者冷極凝成難免汚穢之弊出於人事者用法製就並無藥料在內獨得精潔之良此冰之最宜考究也本行不惜工本自行辦到造冰機器深得造冰法門無非欲於民生日用間使人各享其利而已蓋此冰益人甚大於酷熱時陳之凡席自然滿座生風其性和平亦能解暑辟熱不覺通身透爽且庖廚內設無臭色臭臭之嫌即品物欲留不患越宿腐爛之壞所費甚少而所益無窮是較之至冬乃結者不啻懸絕乎本行開辦伊始誠恐各處未週知故特先行佈告倘蒙 各貴客商光顧請賜現銀交易每磅即十二兩冰取銀壹分五厘實最爲少者五磅發沽每天限期晨早六點鐘起發兌至晚八點鐘止如遲不候 光緒九年七月初三 粵東省城沙面興盛洋行告白

**藥**  
本莊主人有眼藥賣每包現收銀七分凡有眼痛眼熱眼針眼眼長太陽眼蓋無力舉起之類用此藥散沖滾水熏眼一次可以全愈實爲眼科捷徑能勝藥百倍也 一在香港上環大馬路街口應記錢樓 一在樂欄街萬昌京果店代賣 本莊主人謹啟 光緒九年 七月 吉日

**新到**  
啟者現由京都帶來上品鴉片雅扇 佳貨價廉如 蒙賜顧請到本號面議 光緒九年 七月初五日 特字佈聞 癸未年 二號寶島姚記啟

**岐茂**  
上環岐茂生藥店司事人李廷別字煜南業於是日開除其職倘有欠到各號銀兩等情爲經手是問與本號無涉而各號所欠到本號貨物銀兩等項必須交到本號給部蓋回圖章爲據是實特此佈聞 光緒九年 七月初十日 香港岐茂謹啟

**書**  
本館現有王紫詮先生發園文錄外篇五卷皆言外洋事務留心時事者所得先觀以爲快也並有石印縮本康熙字典出售價甚相宜祈爲 光顧此佈 循環日報館謹啟

**白**  
啟者金魚行海傍街門牌第一百零二號廣和盛合伴生理共十七股茲今張承蔚一股自願不做股份面訂算明當即將本銀利息一概交還張承蔚親手收回自後廣和盛生理與張承蔚無涉倘張承蔚所欠各號賬項不干廣和盛之事倘或廣和盛有圖章欠各號賬項者亦不干張承蔚之事特此聲明以免後論 光緒九年 七月 吉日 廣和盛謹啟

**發售**  
啟者本號開張影相歷廿餘年久蒙 士商賜顧頗得遠近馳名茲因近日往來車馬艱難多是以本店特爲減價不拘男女客每位影相三張收銀三毫五仙凡賜顧者請 移玉至中環街市口斜對面門牌七十四號永祥影相樓便是特此佈聞 光緒九年 七月 吉日 永祥影相樓主人啟

**屈臣氏監製**  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹青筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚爲可惜如服此餅由積滯消且能增補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積滯而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗劑之患能調和臟腑胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅像似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房准用龍麟件塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧認明牌庶免有誤 每樽銀式毫五香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**記**  
啟者本公司前發出新股份掛號紙限期本月二十日已前截收各號前所領取欲入股者祈早日送回本公司核奪開辦如遲不收此佈 光緒九年 七月初三日 那千拿保險公司啟

**白**  
啟者本公司前發出新股份掛號紙限期本月二十日已前截收各號前所領取欲入股者祈早日送回本公司核奪開辦如遲不收此佈 光緒九年 七月初三日 那千拿保險公司啟

**船火礮步士厘架**  
啟者拍賣人暗士當即現承萬興棧寶號之命准于西歷一千八百八十三年八月二十二號禮拜一即唐七月二十五日正午十二點鐘在中環皇后大道大馬路夜冷館處將前者加厘士步礮火船礮爛之船身一概出投以價高者得該船現泊在九龍船澳對面海之處其投賣之法下船之後即日現銀交易清禁倘此船有意外不測之事俱歸買主自理與人無涉特此佈聞 癸未年六月初一日拍賣人暗士當即啟







曉未結睡起者無不卸羅裳而易  
夾衫矣是日風勢更甚則急雨繼  
橫日凡數次自晝至夜不少息夜  
來玉簫生秋涼氣使人肌膚非得  
布衾擁臥幾何不肌膚生栗矣日  
來外間疾病甚多各藥局門常如  
市有應接不暇之勢死亡之家  
街巷相繼者謂夏行秋令恐交  
秋後病症更甚然則衛生者更當  
若何謹慎耶 選錄申報

**火船往廈門**  
啟者本行有火船  
壹隻名亞厘拜準  
期本月十九日正  
午啟行前往廈門  
臺灣府如 貴客  
欲附貨搭船者請  
至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**汕頭往廈門**  
啟者本行有火船  
壹隻名廣東準期  
於七月二十日正  
午開行前往汕頭  
廈門福州等處  
貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**雪梨往**  
啟者本行有火船  
一隻名雪梨準期  
於七月廿三日開  
行前往雪梨利和  
林打云等處如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒九年 壬子  
六月 十九日  
太古洋行啟

**新往波倫敦**  
啟者本行有火船  
一隻名波倫敦準  
期於七月二十三日  
開行前往波倫敦  
倫敦蘇士等處  
貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十五日  
太古洋行啟

**上海往寧波**  
啟者本行有火船  
一隻名寧波準期  
於七月二十日啟  
行前往上海寧波  
漢口等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十五日  
太古洋行啟

**火船往安南**  
啟者本行有火船  
一隻名安南準期  
於本月十九日正  
午開行前往安南  
西貢等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十五日  
香港瑞成號啟

**前星架坡**  
啟者本局有火船  
一隻名前星架坡  
準期於七月廿四  
日下午開行前往  
星架坡等處如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本局面議  
光緒九年 壬子  
七月 十八日  
輪船招商局啟

**新往金山**  
啟者本公司有火  
船一隻名金山準  
期於七月廿七日  
開行前往金山  
等處如 貴客欲  
附貨搭船者請至  
本行面議  
光緒九年 壬子  
七月初七日  
初行公司謹啟

**投 告**  
啟者於七月十九日禮  
拜二上午十點鐘在  
蝦厘參貨倉有各色  
頭出投以價高者得  
銀交易限即日清  
貴客有欲買者請  
後倘有錯漏買主自  
理 特此聲明  
光緒九年七月十八日  
曉士力謹啟

**告 白**  
啟者我邑舉善社議在石岐大較場設壇  
延請鼎湖僧羅浮道改期七日念七日俱建  
功德三書連寶念八日僱廣順船往燈籠  
洲沿海起點化亡靈路票前經佈告俾溺  
斃者該親朋得知早來掛號報明亡者姓名  
里居以便照填路票前備辦附牌位如有  
遠處新舊亡靈均可一體附薦為此再行佈  
聞 掛號處在石岐上基義記豬肉店 澳  
門柴船屋承辦肉店 壬子  
光緒九年七月吉日香山澳門舉善社謹啟

**告 白**  
啟者關炎  
生兄經已  
告辭如有  
交涉事件  
與本號無  
涉特此佈  
達  
七月吉日  
同泰號謹  
啟

**源 號**  
向蒙仕商賜顧已揚名日久本號  
不惜工本親與精工上料專造各  
款家用備極與省城貨物相同每  
對價銀四毫今新張減價每對價  
銀三毫五自辦正上海帽線膠  
洲毛氈天津京鞋福州鞋香牌  
客價甚相宜如假包換欲求名  
而矣 舖在香港中環大馬路  
燕芳齋鞋店全舖 壬子  
七月 十七日 森源號謹啟

**告 白**  
啟者皇后大道西盤盤大街門牌  
四十二號詒馨號店今因生意不  
前將詒馨號底架生什物全盤一  
概頂與迪記承受準十五日交易  
清楚如欠到各借會項數目概  
歸舊人支結不干新入之事仍要  
回詒馨號字號迪記開張日後生  
與隆興舊人無涉特此聲明以免  
後論 光緒九年 七月十三日  
詒馨 迪記 謹啟

**新往金山**  
啟者本號有堅固火輪  
船一隻名金山準期  
於七月廿六日開行前往  
金山等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本號面議此佈  
光緒九年六月廿三日  
上環南泰號啟

**火船往上海**  
啟者本行有火  
船一隻名亞厘拜  
準期於本月十九  
日正午開行前往  
上海等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火  
船一隻名亞厘拜  
準期於本月十九  
日正午開行前往  
上海等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**憲 示**  
輔政使司馬 為曉諭投充洋烟利權事照得現要招人投票遵依各  
鴉片餉項則例所定之章程在本港內各處地方熟識並發賣鴉片  
烟膏之利權由一千八百八十四年三月初一日起計以一年或兩年  
或三年為期所有票投均在本署收截限期收至本年十月十八日  
即禮拜四正午止各投票人須先交賣二烟膏否須於票內聲明如  
欲專投充煮賣二烟之票同時投遞亦可各票亦須明照上所開之  
期每月願輸餉銀若干票內列明價低者得 國家棄取或總棄而不  
取倘各票所出之價有未當 國家之意 督憲必會同 議政局照  
本年例續給牌照或另行設法務使餉合宜為準如欲知其詳細者  
可赴庫務司署請示可也特諭 癸未年 七月初七日示 壬子

**出 告**  
啟者承典主命於英八月  
三十號禮拜四即唐七月  
二十八日下午兩點半鐘  
在所投之地段第九十六  
號。在此建之屋宇即  
在皇后大道門牌第三百  
廿號三百廿二號是也諸  
君如欲知詳細者請向  
庫務司或問地士便知  
光緒九年 七月 十五日

**本 局**  
啟者本局自設設環日報已歷有年局內一切事務皆我華人操權非別處新聞紙館  
可比是以特延才優學博者主司厥事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘  
制茲特於省會市鎮及州府縣并外口諸埠凡我華人所駐足者皆有專人代理如  
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如  
期送至決不有誤謹將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少朋先生  
聯興街廣隆隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門源安  
信館 澳門爐石塘海安信館 樂船尾文記信館新昌成信館 汕頭招商局先生  
廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十  
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村  
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒九年 壬子 本局掛號是荷

**告 白**  
啟者本號原開潮州府  
潮陽縣署前今遷移香港  
牌第三十四號信興什貨  
店今改和字號開張日  
後生意興隆不關信興舊  
人之事如信興店有欠各  
號賬項揭揭項等項概歸  
舊人支理與承受人無干  
舊人支理與承受人無干  
特此聲明  
光緒九年 七月 十五日  
鄧德堂 謹啟

**告 白**  
啟者本號原開潮州府  
潮陽縣署前今遷移香港  
牌第三十四號信興什貨  
店今改和字號開張日  
後生意興隆不關信興舊  
人之事如信興店有欠各  
號賬項揭揭項等項概歸  
舊人支理與承受人無干  
舊人支理與承受人無干  
特此聲明  
光緒九年 七月 十五日  
鄧德堂 謹啟

**告 白**  
啟者本號原開潮州府  
潮陽縣署前今遷移香港  
牌第三十四號信興什貨  
店今改和字號開張日  
後生意興隆不關信興舊  
人之事如信興店有欠各  
號賬項揭揭項等項概歸  
舊人支理與承受人無干  
舊人支理與承受人無干  
特此聲明  
光緒九年 七月 十五日  
鄧德堂 謹啟

**火船往上海**  
啟者本行有火  
船一隻名亞厘拜  
準期於本月十九  
日正午開行前往  
上海等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火  
船一隻名亞厘拜  
準期於本月十九  
日正午開行前往  
上海等處如 貴  
客欲附貨搭船者  
請至本行面議  
光緒九年 壬子  
七月 十七日  
德忌利士行啟

**出 告**  
啟者拍賣人機地士承典主命於英八月  
廿一號禮拜二即唐七月十九日下午三  
點鐘在所投之地段在工務司註冊第六  
十號A。在此建立屋宇一在押門頭  
街門牌第二十七號二十九號三十號是  
也一在英倫里十六間門牌第一號至十  
六號是也共屋十九間分間逐間投出以  
九百九十九年為期由英一千八百四十  
三年起計諸君如欲知詳細者請向庫務  
司署或問地士便知  
光緒九年 七月 十五日  
刺督臣狀師或機地士便知

**出 告**  
啟者拍賣人機地士承典主命於英八月  
廿一號禮拜二即唐七月十九日下午三  
點鐘在所投之地段在工務司註冊第六  
十號A。在此建立屋宇一在押門頭  
街門牌第二十七號二十九號三十號是  
也一在英倫里十六間門牌第一號至十  
六號是也共屋十九間分間逐間投出以  
九百九十九年為期由英一千八百四十  
三年起計諸君如欲知詳細者請向庫務  
司署或問地士便知  
光緒九年 七月 十五日  
刺督臣狀師或機地士便知

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**告 白**  
啟者本行長街口乾利銅鐵  
店生意今願將舖底家私  
什物全盤頂與梁祥陸義  
霍全三人承受如乾利店  
有欠到各號賬項揭揭項  
等一概概為舊人支理不  
干承受人之事日後生意  
興隆概與舊人無干特此  
佈聞光緒九年七月十三  
日 梁祥陸義霍全謹啟

**英 國**  
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法 容糾紛惑感情論 蓋聞說言之起以惑而生謠謠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之德  
不惜工本務期製成洋煙之無煙無煙之令人其 德固不敢忘也憶僕以煙癮癯癯失足英年日月遷延羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相 迷機若脫籠而無術思登彼岸呼援以何能不意買得江旋旋屈君之德竟爾將航渡世務期仲已  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩德難報日報以揚名澤本肌淪風聞而紀實矣乃者人  
幸已京省馳名矣惟近日如忌為佈散謠言似謂服 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易於京師光復過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不  
此戒煙藥斷癮而無虞等語則大負本局立心 必向青囊而藥名神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾幾再世  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 在僕則實戴三天則所謂藥復萌移花易木未落而石已出瓦遂解而冰旋消者也僕有意再渡  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒 迷津不惜殷勤白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世向多寶筏俾醉生夢死知隨  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟

**精 粉**  
健飯身體日壯請看以下容若辨別辨惑論與抄釋  
中外西報自當刊於幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 壬子  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也 謹啟



呂宋烟發客

各埠膏 丹丸散 藥油藥 酒藥水 藥餅藥 冰香油 香水馳 名戒洋 烟精粉 另有影 畫藥水 製藥器 血奇巧

交作 惡癰 外痔 晨服 茶調 大一 小七 痕氣 藥料 痕咳 宜於 絲用 點火 喉內 南上

及諸般瘡癩 及心腹氣滯氣 淫毒等症但蓄膿未潰者俱宜 無定處大小瘡瘍等症無  
 痛等症每次宜 用之先將患處洗淨後看腫處 已潰未潰或日久不能埋  
 瘡等症每早 服散二分至四 潤容量用膏藥多少以熱茶水 者即能拔毒生肌宜先將  
 半小匙羹用 分以清水一杯 壺與軟鋪於布上貼之每日換 處洗淨抹乾後量瘡口大  
 服每包價銀 和飲 一次自然消腫止痛此即俗名 用膏藥照度與軟鋪布上  
 錢四分四厘 每包價銀 紅毛拔毒膏藥是也 之每日換一次自然見效  
 分二厘 每包價銀 每條價銀七分二厘 每條價銀七分二厘

雪白清香乾粉 此粉香潔異常 清補涼藥散 化痰止咳各症  
 耐久不散以之抹於頭面身體能 此散最能清熱利 此藥水能療內  
 辟汗斑狐臭麻癩暗瘡及一切暗 水去濕無論男婦 吐血陰虛潮熱  
 晦之氣若嬰兒口常搽之以爽其 老少於平時無事 癆乾咳嗽嘔喘  
 皮膚清其垢膩自無胎毒等患無 之時常服可以潤 癩癩傷風咳嗽喘  
 論男婦老少夏天洗澡後搽於身 臟腑益精神無停 促肺熱等症至  
 上勻擦之倍覺涼快且免暑熱外 熱積滯之患每早 列明磚面 貴客

煙絲 此煙絲用 雪白清香乾粉 此粉香潔異常 清補涼藥散 化痰止咳各症  
 煙製專治一切哮喘氣喘痰塞等症 辟汗斑狐臭麻癩暗瘡及一切暗 水去濕無論男婦  
 嗽起之時將些煙 晦之氣若嬰兒口常搽之以爽其 老少於平時無事 癆乾咳嗽嘔喘  
 紙捲成杆姑烟樣 皮膚清其垢膩自無胎毒等患無 之時常服可以潤 癩癩傷風咳嗽喘  
 吸之令烟味攻入 論男婦老少夏天洗澡後搽於身 臟腑益精神無停 促肺熱等症至  
 則氣順痰散自然 上勻擦之倍覺涼快且免暑熱外 熱積滯之患每早 列明磚面 貴客

論	等症如小兒一二月者每	日服三四次每次服五滴	三月至一歲者每次服十	滴兩歲至五歲每日服四	五次每次服二三十滴年	紀再大者次第加服便合	每罇價銀七分二厘
貼							
患							
小							
藥水							
傷痰火破金	此藥水專搜花柳傳毒	內外腫毒無論已潰	潰或毒入骨痛疔墜	痛水銀蝕爛肌肉臭突	等症並治一切瘡瘍	癰頑癩每日服三次	
喉痛胸痛氣							
逆中痰類似							
用藥水之法							
客買回一看							

每	惡	腐	骨	未	藥
者服之微瀉烟積尤妙	其純和無碍也吸洋烟	單方其代硝黃蓋深知	近日土醫生多有入	不霽消除積滯而不傷	外國性能瀉利腸臟而
年九月廿二號					泡製瀉葉 此葉出自
					本藥
					治上
					二
					呂
					料
					賣

餅數次之後服  
蟲積更妙此油  
不過微瀉一二  
胃病去自止幸  
於服法詳載藥  
單茲不再贅  
七分二厘  
藥房原一創在 香港中環  
大衙後 一在粵城西關沙  
十四號南京路 一在福州  
未第十四號橋頭兼擇殷實  
員客易於購買倘有行店無  
發售者請函致本局以便兌  
得以廣行濟世是所厚望焉

之時用些  
牙際不但  
患且能令  
白口氣生  
牙之妙藥  
每盒價銀  
二厘 小

少擦勻 化等症其性和平並無霸道服之不過微瀉病去即止斷不致傷脾胃每次以鹽一小匙羹用滾水沖服也  
 大七分 價銀每包  
 三分六 七分二厘  
 泉憲署斜對門 在英京反出甚大街近分枝 一在上洋第  
 南台廣東會館隔鄰 一在小  
 行店附寄各省各學發售以便  
 論在於何省遠處欲取各款藥  
 料務於原價酌減以便易於販  
 近有在外卑假冒本藥房招牌